

Brusel 11. září 2019
(OR. en)

12115/19

Interinstitucionální spis:
2019/0190(NLE)

WTO 229

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	11. září 2019
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2019) 409 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat v Generální radě Světové obchodní organizace k přijetí rozhodnutí o prodloužení výjimky WTO umožňující Spojeným státům poskytovat preferenční sazební zacházení v rámci zákona Spojených států o ekonomickém oživení Karibské oblasti (CBERA)

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2019) 409 final.

Příloha: COM(2019) 409 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 11.9.2019
COM(2019) 409 final

2019/0190 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat v Generální radě Světové obchodní organizace k přijetí rozhodnutí o prodloužení výjimky WTO umožňující Spojeným státům poskytovat preferenční sazební zacházení v rámci zákona Spojených států o ekonomickém oživení Karibské oblasti (CBERA)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být jménem Unie zaujat v Generální radě Světové obchodní organizace (WTO) v souvislosti se zamýšleným přijetím rozhodnutí o prodloužení výjimky WTO umožňující Spojeným státům poskytovat preferenční sazební zacházení v rámci zákona Spojených států o ekonomickém oživení Karibské oblasti (United States Caribbean Basin Economic Recovery Act – dále jen „CBERA“).

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Dohoda o zřízení Světové obchodní organizace z Marrákeše

Dohoda o zřízení Světové obchodní organizace z Marrákeše (dále jen „Dohoda o WTO“) vstoupila v platnost dne 1. ledna 1995.

Evropská unie je smluvní stranou této dohody.

2.2. Konference ministrů a Generální rada Světové obchodní organizace

Podle čl. IV odst. 1 Dohody o WTO je Konference ministrů oprávněna přijímat rozhodnutí ve všech otázkách vztahujících se ke všem mnohostranným obchodním dohodám.

Podle čl. IV odst. 2 Dohody o WTO vykonává v období mezi zasedáními Konference ministrů její funkce Generální rada.

Podle čl. IX odst. 1 přijímá WTO obvykle rozhodnutí cestou konsensu.

2.3. Zamýšlený akt Generální rady WTO

Podle čl. IX odst. 3 Dohody o WTO může být člen za výjimečných okolností zproštěn některého ze závazků.

V návaznosti na žádost Spojených států má Generální rada WTO přijmout rozhodnutí, kterým podle čl. IX odst. 3 a 4 Dohody o WTO prodlouží stávající výjimku umožňující Spojeným státům americkým poskytovat preferenční sazební zacházení v rámci CBERA (dále jen „zamýšlený akt“).

Platnost stávající výjimky pro CBERA skončí dne 31. prosince 2019. Účelem zamýšleného aktu je proto prodloužit platnost výjimky podle žádosti USA do 30. září 2025.

Zamýšlený akt se stane závazným pro členy WTO v souladu s čl. IX odst. 3 a čl. II odst. 2 Dohody o WTO, který stanoví: „Dohody a související právní nástroje, zahrnuté do příloh 1, 2 a 3 [...], tvoří nedílnou součást této Dohody a jsou závazné pro všechny Členy“.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Spojené státy požádaly o prodloužení stávající výjimky WTO týkající se jejich závazků podle čl. I odst. 1 Všeobecné dohody o clech a obchodu 1994 (GATT 1994) a čl. XIII odst. 1 a 2 GATT 1994, aby mohly poskytovat bezcelní zacházení způsobilým produktům s původem ve středoamerických a karibských zemích a územích (dále jen „přijímající země“) určených v souladu s ustanovenými CBERA od 1. ledna 2020 do 30. září 2025.

Spojené státy předložily žádost podle čl. IX odst. 3 a 4 Dohody o WTO. Žádost odůvodňují vysokou mírou chudoby a nestability v zemích Karibské oblasti, zejména na Haiti, a upozorňují, že hospodářské vyhlídky těchto malých zemí jsou dále komplikovány náchylností

k přírodním katastrofám. Přínosy v rámci CBERA mají rozšířit ekonomické příležitosti a přispět ke stabilitě a prosperitě tohoto regionu.

Podle Spojených států by bezcelním zacházením podle dohody CBERA neměly být dotčeny zájmy jiných členů, kteří toto zacházení nemohou využívat, a očekává se, že rozšíření tohoto bezcelního zacházení nezpůsobí významnou změnu v dovozu produktů způsobilých podle dohody CBERA s původem v členských zemích, které nejsou přijímajícími zeměmi, do Spojených států amerických.

Toto je páté prodloužení výjimky pro preferenční sazební zacházení, která byla poprvé udělena dne 15. února 1985 na období od 1. ledna 1984 do 30. září 1995¹ a která je nyní v platnosti do 31. prosince 2019².

Prodloužení výjimky nebude mít nepříznivý vliv ani na ekonomiku Unie, ani na obchodní vztahy se zeměmi využívajícími tuto výjimku. Unie navíc podporuje opatření proti chudobě a ve prospěch stability. Postoj, který má Unie zaujmout v rámci Generální rady, by tedy měl podpořit prodloužení výjimky.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1. Procesněprávní základ

4.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody“.

Pojem „akty s právními účinky“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterým se dotýčný orgán řídí. Zahrnuje rovněž nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie“³.

4.1.2. Uplatnění v tomto konkrétním případě

Generální rada WTO je orgán zřízený dohodou, konkrétně Dohodou o WTO.

Akt, který má Generální rada přijmout, představuje akt s právními účinky. Zamýšlený akt bude závazným podle mezinárodního práva v souladu s čl. II odst. 2 a čl. IX odst. 3 Dohody o WTO.

Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 SFEU.

4.2. Hmotněprávní základ

4.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 SFEU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, k němuž se zaujímá postoj jménem Unie. Sleduje-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být

¹ (BISD 31S/20).

² WT/L/950.

³ Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 SFEU založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

4.2.2. Uplatnění v tomto konkrétním případě

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týkají společné obchodní politiky.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 207 odst. 4 první pododstavec SFEU.

4.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

5. ZVEŘEJNĚNÍ ZAMÝŠLENÉHO AKTU

Jelikož tento akt Generální rady WTO bude provádět ustanovení dohody o WTO s ohledem na výjimky, je vhodné jej po přijetí zveřejnit v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat v Generální radě Světové obchodní organizace k přijetí rozhodnutí o prodloužení výjimky WTO umožňující Spojeným státům poskytovat preferenční sazební zacházení v rámci zákona Spojených států o ekonomickém oživení Karibské oblasti (CBERA)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 4 první pododstavec ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda o zřízení Světové obchodní organizace z Marrákeše (dále jen „dohoda o WTO“) vstoupila v platnost dne 1. ledna 1995.
- (2) Podle čl. II odst. 2 dohody o WTO „[d]ohody a související právní nástroje, zahrnuté do příloh 1, 2 a 3 (dále uváděné jako „Mnohostranné obchodní dohody“), tvoří nedílnou součást této Dohody a jsou závazné pro všechny Členy“.
- (3) Podle čl. IX odst. 3 může za výjimečných okolností Konference ministrů rozhodnout o zproštění člena některého ze závazků, které mu jsou uloženy Dohodou o WTO nebo některou z mnohostranných obchodních dohod.
- (4) V čl. IX odst. 3 a 4 dohody o WTO jsou stanoveny postupy pro poskytování výjimek týkajících se mnohostranných obchodních dohod uvedených v přílohách 1A, 1B nebo 1C Dohody o WTO a přílohách těchto dohod.
- (5) Podle čl. IV odst. 1 Dohody o WTO je Konference ministrů oprávněna přijímat rozhodnutí ve všech otázkách vztahujících se ke všem mnohostranným obchodním dohodám.
- (6) Podle čl. IV odst. 2 Dohody o WTO vykonává v období mezi zasedáními Konference ministrů WTO její funkce Generální rada.
- (7) Podle čl. IX odst. 1 přijímá WTO obvykle rozhodnutí cestou konsensu.
- (8) Spojené státy americké byly dne 15. února 1985 zproštěny závazků podle čl. I odst. 1 GATT 1994 na období ode dne 1. ledna 1984 do 30. září 1995. Dne 15. listopadu 1995 členové WTO obnovili tuto výjimku do 30. září 2005 a znovu dne 29. května 2009 až do 31. prosince 2014. Dne 5. května 2015 členové WTO prodloužili výjimku týkající se čl. I odst. 1 GATT 1994 a rozšířili ji tak, aby se vztahovala na čl. XIII odst. 1 a 2 GATT až do 31. prosince 2019 v míře nutné k tomu, aby mohly Spojené státy poskytovat bezcelní zacházení pro dovoz způsobilých produktů s původem v přijímajících zemích určených v souladu s ustanoveními CBERA.
- (9) Podle čl. IX odst. 3 a 4 dohody o WTO Spojené státy předložily žádost Generální radě, aby přijala rozhodnutí o prodloužení stávající výjimky WTO a umožnila Spojeným

státům americkým poskytovat bezcelní zacházení způsobilým produktům s původem ve středoamerických a karibských zemích a územích v rámci CBERA od 1. ledna 2020 do 30. září 2025.

- (10) Spojené státy odůvodnily žádost vysokou mírou chudoby a nestability v zemích Karibské oblasti a zvláště na Haiti. Přínosy v rámci CBERA mají rozšířit ekonomické příležitosti a přispět ke stabilitě a prosperitě tohoto regionu.
- (11) Prodloužení této výjimky by nemělo nepříznivý vliv ani na ekonomiku Unie, ani na obchodní vztahy se zeměmi využívajícími tuto výjimku. Unie navíc podporuje opatření proti chudobě a ve prospěch stability.
- (12) Je vhodné stanovit postoj, který má Evropská komise jménem Unie zaujmout v Generální radě WTO na podporu žádosti Spojených států o prodloužení výjimky v souladu s čl. 218 odst. 9 SFEU, jelikož prodloužení výjimky bude pro členy WTO závazné,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postojem, který má Evropská komise zaujmout jménem Unie v Generální radě Světové obchodní organizace, je podpořit prodloužení výjimky WTO, která Spojeným státům umožní poskytovat preferenční sazební zacházení způsobilým produktům s původem ve středoamerických a karibských zemích a územích podle zákona Spojených států o ekonomickém oživení Karibské oblasti od 1. ledna 2020 do 30. září 2025.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*